



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission des transports et de l'environnement

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles
« Développement durable, Environnement et Lutte contre
les changements climatiques », « Forêts, faune et parcs »,
« Transports, Mobilité durable et Électrification des
transports » et « Conseil exécutif », pour l'année financière
2016-2017
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 13, 14, 18, 19 et 21 avril 2016

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 2148-20160427

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 13 AVRIL 2016..... | 1 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » | 2 |
| Remarques préliminaires..... | 2 |
| Discussion générale..... | 2 |
| DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 14 AVRIL 2016..... | 4 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » (suite)..... | 5 |
| Discussion générale (suite) | 5 |
| Mise aux voix..... | 5 |
| TROISIÈME SÉANCE, LE LUNDI 18 AVRIL 2016 | 7 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FORÊTS, FAUNE ET PARCS » | 7 |
| Remarques préliminaires..... | 8 |
| Discussion générale..... | 8 |
| Mise aux voix..... | 8 |
| QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 19 AVRIL 2016 | 10 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS » | 11 |
| Remarques préliminaires..... | 11 |
| Discussion générale..... | 11 |
| CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 21 AVRIL 2016 | 13 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS » (suite).... | 14 |
| Discussion générale (suite) | 14 |
| Mise aux voix..... | 15 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)..... | 16 |
| VOLET STRATÉGIE MARITIME | 16 |
| Remarques préliminaires..... | 16 |
| Discussion générale..... | 16 |
| Mise aux voix..... | 16 |

ANNEXE

I. Liste des documents déposés

Première séance, le mercredi 13 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Reid (Orford), président

- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs
- M. Simard (Dubuc)
- M. Traversy (Terrebonne), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement et de lutte contre les changements climatiques

Autres députés présents :

- M. Bonnardel (Granby)
- M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Dany Michaud, président-directeur général, Recyc-Québec

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 16, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE
LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES »**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 17 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 10 minutes pour l'opposition officielle et à 7 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Heurtel (Viau), M. Traversy (Terrebonne) et M. Lemay (Masson) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

À 12 h 59, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 09, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Heurtel (Viau) dépose le document coté CTE-041 (annexe I).

À 18 h 25, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 34, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Michaud de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu que le temps de la suspension soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe globale de tous les groupes parlementaires.

À 21 h 05, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 10 minutes.

La discussion se poursuit.

À 22 h 37, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 14 avril 2016, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 13 avril 2016

Deuxième séance, le jeudi 14 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

M. Reid (Orford), président

M. Bolduc (Mégantic)

M. Boucher (Ungava)

M. H. Plante (Maskinongé)

M. Habel (Sainte-Rose) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond)

M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs

M^{me} Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) en remplacement de M. Simard (Dubuc)

M. Traversy (Terrebonne), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement et de lutte contre les changements climatiques

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

M^{me} Christyne Tremblay, sous-ministre, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 25, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Il est convenu que le temps non utilisé soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe globale de tous les groupes parlementaires.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« DÉVELOPPEMENT DURABLE, ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE
LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » (suite)**

Discussion générale (suite)

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dupont de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Protection de l'environnement

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-042 à CTE-046 (annexe I).

À 13 h 15, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 18 avril 2016, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louissette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 14 avril 2016

Troisième séance, le lundi 18 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, faune et parcs » pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Bérubé (Matane-Matapédia), vice-président

- M. Bernier (Montmorency) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond)
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Boucher (Ungava)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Carrière (Chapleau) en remplacement de M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs
- M. Roy (Bonaventure), porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts, de faune et de parcs
- M. Surprenant (Groulx)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Richard Savard, sous-ministre, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 14 heures, M. Bérubé (Matane-Matapédia) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« FORÊTS, FAUNE ET PARCS »**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Lessard (Lotbinière-Frontenac), M. Roy (Bonaventure) et M. Lemay (Masson) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Savard de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu que le temps de la suspension soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe globale de tous les groupes parlementaires.

À 16 h 04, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 8 minutes.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, faune et parcs » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Forêts

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Faune et Parcs

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, faune et parcs » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

À 18 heures, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 19 avril 2016, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 18 avril 2016

Quatrième séance, le mardi 19 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

M. Reid (Orford), président

M. Bolduc (Mégantic)

M. Bourgeois (Abitibi-Est)

M. H. Plante (Maskinongé)

M. Simard (Dubuc)

M. Surprenant (Groulx), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de transports

M^{me} Ouellet (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de transports, de stratégie maritime, d'électrification des transports et de télécommunications

Autre député présent :

M. Martel (Nicolet-Bécancour)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Daoust (Verdun), ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

M^{me} France Boucher, présidente, Commission des transports du Québec

M^{me} Dominique Savoie, sous-ministre, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

M. Paul Côté, président, Agence métropolitaine de transport

M. Jocelyn Fortier, président-directeur général, Société des traversiers du Québec

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 37, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS »

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 17 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 10 minutes pour l'opposition officielle et à 7 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévu et que le temps non utilisé soit réputé écoulé et soustrait de l'enveloppe globale de tous les groupes parlementaires.

Remarques préliminaires

M. Daoust (Verdun), M^{me} Ouellet (Vachon) et M. Surprenant (Groulx) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M^{me} Boucher de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Savoie de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Côté de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Fortier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 18 h 30, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 21 avril 2016, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louissette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 19 avril 2016

Cinquième séance, le jeudi 21 avril 2016

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » et du portefeuille « Conseil exécutif », volet Stratégie maritime, pour l'année financière 2016-2017 (Ordre de l'Assemblée le 22 mars 2016)

Membres présents :

- M. Reid (Orford), président

- M. Billette (Huntingdon) en remplacement de M. Boucher (Ungava) pour la dernière partie de la séance
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Drolet (Jean-Lesage) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond) pour la dernière partie de la séance
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Habel (Sainte-Rose) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond)
- M. Huot (Vanier-Les Rivières) en remplacement de M. Boucher (Ungava)
- M. LeBel (Rimouski) en remplacement de M. Traversy (Terrebonne)
- M. Lelièvre (Gaspé) en remplacement de M. Roy (Bonaventure)
- M. Martel (Nicolet-Bécancour), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de stratégie maritime, en remplacement de M. Lemay (Masson) pour la dernière partie de la séance
- M^{me} Ouellet (Vachon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de transports, de stratégie maritime, d'électrification des transports et de télécommunications
- M. Simard (Dubuc)
- M. Surprenant (Groulx), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de transports

Autres députés présents :

- M. Jolin-Barrette (Borduas)
- M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière)
- M^{me} Roy (Montarville)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Daoust (Verdun), ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M. André Caron, sous-ministre associé à la Direction générale des territoires, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M. André Meloche, sous-ministre adjoint à la Direction générale de l'électrification des transports, de la sécurité et de la mobilité des personnes et des marchandises, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M^{me} Dominique Savoie, sous-ministre, ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports
- M. Dave Leclerc, vice-président aux affaires et à la stratégie de prévention routière, Société de l'assurance automobile du Québec
- M. Jean D'Amour, ministre délégué aux Affaires maritimes

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 07, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS, MOBILITÉ DURABLE ET ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS » (suite)

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Caron de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Meloche de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 13 h 07, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 14 h 59, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Savoie de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Leclerc de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Infrastructures et systèmes de transport

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Administration et services corporatifs

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Transports, Mobilité durable et Électrification des transports » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-050 à CTE-054 (annexe I).

À 17 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 30, la Commission reprend ses travaux à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements pour la dernière partie de la séance.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)

VOLET STRATÉGIE MARITIME

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires soit limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. D'Amour (Rivière-du-Loup–Témiscouata), M^{me} Ouellet (Vachon) et M. Martel (Nicolet-Bécancour) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du volet Stratégie maritime des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 7 : Affaires maritimes

Le programme 7 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » pour l'année financière 2016-2017 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose le document coté CTE-055 (annexe I).

À 22 h 29, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 21 avril 2016

ANNEXE I

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

| | |
|---|---------|
| Gouvernement du Québec. <i>Gazette officielle du Québec - Décret 697-2014, 16 juillet 2014 Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2)</i> . 30 juillet 2014. 3 f. Déposé le 13 avril 2016. | CTE-041 |
| Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. [Demande du deuxième groupe d'opposition Renseignements particuliers. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 14 avril 2016. | CTE-042 |
| Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. [Demande de l'opposition officielle Renseignements particuliers. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 14 avril 2016. | CTE-043 |
| Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. [Renseignements généraux. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 14 avril 2016. | CTE-044 |
| Société québécoise de récupération et de recyclage. [Renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 14 avril 2016. | CTE-045 |
| Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. [Renseignements généraux. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 14 avril 2016. | CTE-046 |
| Société des établissements de plein air du Québec. [Demande de renseignements généraux et de renseignements particuliers de l'Opposition officielle et du 2 ^e groupe d'opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. 85 p. Déposé le 18 avril 2016 | CTE-047 |
| Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Renseignements généraux. Étude des crédits 2016-2017]. Non daté. 178 p. Déposé le 18 avril 2016. | CTE-048 |
| Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. [Renseignements particuliers. Étude des crédits 2016-2017]. Non daté. 454 p. Déposé le 18 avril 2016. | CTE-049 |
| Société des traversiers du Québec / Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. [Questions générales. Études des crédits 2016-2017] Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 21 avril 2016. | CTE-050 |
| Commission des transports du Québec / Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. [Questions générales. Études des crédits 2016-2017] Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 21 avril 2016. | CTE-051 |
| Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. [Questions générales. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 21 avril 2016. | CTE-052 |

- Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. CTE-053
[Questions particulières du deuxième groupe de l'Opposition. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 21 avril 2016.
- Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports. CTE-054
[Questions particulières de l'Opposition officielle. Étude des crédits 2016-2017]. Avril 2016. Pagination multiple. Déposé le 21 avril 2016.
- Ministère du Conseil exécutif. [Demande de renseignements généraux et particuliers de CTE-055
l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition – Programme 7 Secrétariat
aux affaires maritimes. Étude des crédits 2016-2017.] Non daté. Pagination multiple.
Déposé le 21 avril 2016.